

MEXA São Paulo

Reality Show

theatre — premiere

Zinnema

Portuguese → NL, FR, EN | ±2h



KUNSTENFESTIVALDECAPTCS
KUNSTENFESTIVALDECAPTCS
KUNSTENFESTIVALDESARTS

Presentation: Kunstenfestivaldesarts, Zinnema

Creation: MEXA | Direction and dramaturgy: João Turchi | Performers and co-creators: Aivan, Ale Tradução, Dourado, Laysa Elias, Lucas Heymanns, Ph Verissima, Poderdesligado, Suzy Muniz, Tatiane Arcanjo, Veronika Verão | Research and direction assistance: Lucas Heymanns | Sound design and original music: Poderdesligado | Video performer, video creation and technical direction: Laysa Elias | Scenography: Vão | Lighting design and video installation: Bio Riff, Juliana Bucarechi | Video operator: Fagner Lourenço | Lighting operator: Claudi | Production design: Lu Mugayar | Costume design: Anuro Anuro, Cacau Francisco | Graphic design and visual identity: Margem | Production coordination: Francesca Tedeschi/Casa do Povo | Original song: Dourado | Choreography: Alexandre Paulikevitch | Dramaturgical collaboration: Julia Pedreira

Production: MEXA | Coproduction: Kunstenfestivaldesarts, Festival d'Automne à Paris, Casa do Povo, Sopenhensaele | With the support of Kaserne Basel, São Paulo Biennial

Thanks to Guilherme Giufrida, Esponja, Marcela Amaral, Benjamin Seroussi and the Casa do Povo team

MEXA Group has been an associated collective of Casa do Povo since 2016.

28.05

20:00

29.05

20:00 + AFTERTALK
MODERATED BY
NICOLÁS LANGE (EN)

30.05

16:00 & 20:00

NL

Je bent de eerste die het huis binnenkomt
 Alle meubels staan er al
 zoals op een set
 En je weet niet of je op de bank mag zitten
 Op de stoel
 in het zwembad mag duiken
 je doet alsof dit de mooiste dag van je leven is
 en door zo hard te doen alsof, glimlach je en vier je
 Vanuit je ooghoeken zoek je naar camera's en, zonder
 er rechtstreeks naar te kijken,
 maar op een manier dat ze je gezicht kunnen filmen, huil je
 nou ja
 er vallen een paar tranen
 omdat je eindelijk een huis hebt
 en dat betekent veel
 andere mensen komen de ruimte binnen en je beseft dat je
 ze misschien kent,
 ook al heb je hun verhalen nooit gehoord
 Maar er gebeurt iets vreemds
 Beetje bij beetje beseft je dat je in de gaten wordt gehouden,
 want je hoort het gelach,
 het applaus en, vooral, de stiltes daarbuiten, hoewel je niets
 kunt zien
 En je grootste angst is niet om voor altijd gevangen te zitten
 Maar dat het huis misschien verdwijnt en je een wereld
 moet binnenstappen
 waar niemand je taal spreekt
 Maar voorlopig is dit slechts de eerste scène van
 de eerste dag
 En je hebt nog steeds een huis
 Podiumtijd
 En een publiek
 Nu begint jouw realiteit pas echt

Al tien jaar probeert MEXA haar eigen verhaal te vertellen. De eerste keer dat ik een bijeenkomst van de groep bijwoonde, zag ik een actrice die een indrukwekkende monoloog bracht. Ze vertelde over hoe ze haar gewelddadige echtgenoot had vermoord en de verschrikkingen van de gevangenis moest doorstaan. Ze huilde, en wij ook. Aan het einde zei ze: "Maar ik heb dit niet zelf meegemaakt. Het is het verhaal van een vriendin, die heel erg

van theater houdt, maar niet kon komen. Dus ik wilde dat op zijn minst haar verhaal hier aanwezig zou zijn.”

Tien jaar later zijn de verhalen veranderd, maar niet zozeer de manier waarop we ze vertellen. Het podium is voor ons altijd een ruimte geweest voor zelfvervullende voorspellingen: door ze vaak genoeg te herhalen, kunnen ze werkelijkheid worden. Dit ‘theater van het reële’ evolueert daardoor soms tegen de verwachtingen in: natuurlijk dringt de wereld het theater binnen, maar het is vooral het theater dat de wereld herschrijft.

Reality Show is de voorstelling die we al het langst wilden maken en misschien heeft ze daarom het langst op zich laten wachten. Ze vormt het laatste deel van onze *Trilogie van het Reële*, voorafgegaan door *Pumpitopera Transatlantica* en *The Last Supper* (die beide in première gingen op Kunstenfestivaldesarts, onder de toeziende ogen en oren van Daniel Blanga Gubbay en Dries Douibi).

In dit stuk behandelen we het thema dat ons misschien wel het meest na aan het hart ligt: huisvesting. MEXA, ontstaan in de context van opvangcentra voor daklozen, heeft zich altijd afgevraagd hoe je iets kan creëren als je geen huis hebt. We ontmoeten elkaar in Casa do Povo, een onafhankelijke culturele instelling in São Paulo, waar MEXA een van de aangesloten collectieven is. Het is, naast een theater, ook ons referentiepunt voor een huiselijke ruimte geworden. We hebben er, tussen de repetities en vergaderingen door, een tijdelijk huis gebouwd. Zolang we er samen zijn, heeft iedereen er een plek, wat tegelijkertijd triest en vreugdevol is. Triest omdat er een einde aan komt, maar vreugdevol omdat we tenminste een plek hebben die van ons is.

Op dezelfde manier is ook het podium een tijdelijk huis geworden, dat elke avond opnieuw wordt opgebouwd en afgebroken. Want het stuk eindigt en de wereld draait door. Ons geluk is dat we de volgende dag opnieuw mogen optreden. Dit is natuurlijk niet alleen bij MEXA het geval. Kunstenaar zijn betekent ook je weg zoeken naast creëren en spelen, en slechts gedeeltelijk bestaan tussen twee voorstellingen in.

Tijdens het maken van dit stuk ontstond het idee om op het podium een huis te bouwen, om zo te tonen wat de theaterruimte voor de groep betekent. Tegelijk wilden we via een analyse van realityshows de wisselwerking tussen dit televisiegenre en autobiografieën onderzoeken. Realityshows hebben een grote impact gehad op

hoe we kijken naar het aanpassen en manipuleren van een persoonlijk verhaal om een prijs te winnen. Onze prijs was kunnen blijven optreden. Hiervoor waren we bereid veel te doen, onder meer het vertellen van onze ervaringen op zo'n manier dat ze het publiek zouden interesseren. Zeggen we echt wat we willen zeggen, of willen we vooral ons theaterhuis overeind houden? Is dit niet een crisis waar veel kunstenaars mee worstelen?

And she stands there singing for money, La da dee, La dee da.

We hebben ons ook verdiept in de manier waarop 'realiteit' bij het begin van het moderne theater werd weergegeven door het nabouwen op scène van prototypes van burgerlijke huizen. Personages konden begrepen worden aan de hand van de ruimtes die ze bewoonden en de spullen die ze bezaten. Om ze te leren kennen, moest je de regieaanwijzingen nauwkeurig bestuderen waarin hun kamers, boeken, behang, piano's en tapijten werden beschreven. Als een huis de ultieme ruimte is om persoonlijkheid te definiëren, wat betekent dit dan voor een groep die creëert vanuit de afwezigheid ervan? Wat zijn de grenzen van dit half afgewerkte huis, zonder sanitair, open haard, gebruiksvoorwerpen, zonder bedden voor iedereen, zonder dag of nacht, altijd dezelfde belichting, dezelfde afstand opgelegd door de vierde wand, dezelfde teksten en dezelfde duur?

Dat is wat we willen uitzoeken. En wat een geluk dat we vanavond hebben. Dit huis. En dit publiek.

Welkom bij de voorstelling van onze levens. In de arena bevinden zich negen personages op zoek naar een personage.

Slechts één van hen zal als winnaar uit de bus komen. Plaats jullie weddenschappen. En veel geluk.

João Turchi

Vertaald door Stephanie Lemmens

João Turchi is regisseur, toneel- en scenarioschrijver. Hij behaalde een master in dramaturgie aan de Universiteit van São Paulo (USP), waar zijn onderzoek zich richtte op documentair en realistisch theater. Zijn projecten spelen zich af op het kruispunt van de beeldende en podiumkunsten. Hij werkte al samen met een breed scala aan kunstenaars en collectieven, waaronder Teatro da Vertigem, Barbara Wagner &

Benjamin de Burca, en Marcelo Caetano. Met MEXA regisseerde en schreef hij werken als *Pumpitopera Transatlantica*, *The Last Supper* en *Reality Show*.

BIO

MEXA is een kunstenaarscollectief dat sinds 2015 actief is in São Paulo en is ontstaan vanuit opvangcentra voor daklozen. De groep onderzoekt het grensgebied tussen realiteit en fictie, autobiografie, documentaire en theater van het reële, en beweegt zich soepel tussen performance, theater, video en fotografie. MEXA heeft deelgenomen aan verschillende tentoonstellingen, zoals de 36^e Biënnale van São Paulo (2025), het 38^e Panorama van de Braziliaanse Kunst (2024), MASP Dance Histories (2020) en groepstentoonstellingen in onder meer de Pinacoteca do Estado de São Paulo, het Museu do Ipiranga en de Biblioteca Mario de Andrade. In 2019 ontving MEXA de Denilto Gomes Dance Award in de categorie 'Perspectieven op zwarte en genderesthetiek'.

Wat betreft podium- en performancekunst ging *Pumpitopera Transatlantica* in 2023 in première op Kunstenfestivaldesarts (Brussel), waarna het stuk werd opgevoerd in HAU (Berlijn), Teatro do Bairro Alto (Lissabon), Kampnagel (Hamburg), Transform Festival (Leeds), São Paulo (Casa do Povo, SESC Ipiranga), Santos (Festival Mirada), Curitiba (Museu Paranaense) en Belém (Pulsa Festival). In 2024 ging hun laatste voorstelling *The Last Supper* in première op Kunstenfestivaldesarts (Brussel) om later door te reizen naar Kaserne (Basel), Theaterformen (Braunschweig), Sophiensaele (Berlijn), Festival d'Automne (Parijs), Actoral (Marseille), Take Me Somewhere (Glasgow) en Transform Festival (Leeds). Het collectief is sinds 2016 artist-in-residence bij Casa do Povo.

MEXA op Kunstenfestivaldesarts

2023	<i>Pumpitopera Transatlantica</i>
2024	<i>The Last Supper</i>

REALITY SHOW

FR

Tu es le premier à entrer dans la maison
Les meubles sont déjà là
comme sur un plateau de tournage
Et tu ne sais pas si tu as le droit de t'asseoir sur le canapé
Sur la chaise
entrer dans la piscine
tu fais semblant que c'est le plus beau jour de ta vie
et à force de faire semblant, tu souris, tu célèbres
Tu cherches les caméras du coin de l'œil et, sans les regarder
directement,
mais de manière à exposer ton visage, tu pleures
enfin
quelques larmes coulent
parce que tu as enfin une maison
et c'est déjà beaucoup
d'autres personnes entrent et tu te rends compte que tu
pourrais les connaître,
même si tu n'as jamais entendu leurs histoires
Mais quelque chose d'étrange se produit
Petit à petit, tu te rends compte que tu es observé·e parce
que tu entends les rires,
les applaudissements et, surtout, les silences de l'extérieur,
même si tu ne vois rien
Et ta plus grande peur n'est pas d'être coincé·e pour toujours
C'est que la maison disparaisse et que tu doives sortir dans
un monde
où personne ne parle ta langue
Mais pour l'heure, ce n'est que la première scène
du premier jour
Et tu as encore une maison
Du temps de scène
Et un public
C'est maintenant que commence ta réalité

Pendant dix ans, MEXA a tenté de raconter sa propre histoire. À la première réunion du groupe à laquelle j'ai assisté, je me souviens du monologue incroyable d'une actrice qui racontait avoir tué son mari violent et avoir dû survivre à l'horreur de la prison. Elle a pleuré, et nous aussi. Ensuite, elle a fini par dire : « Ce n'est pas une histoire que j'ai vécue. C'est celle d'une amie qui adore le théâtre, mais qui n'a pas pu venir. Alors, je voulais qu'à tout le moins, sa vie soit là. »

Une décennie plus tard, les récits ont changé ; mais pas tant la manière de les aborder. La scène a toujours été, pour le groupe, un espace de prophéties autoréalisatrices : à force de les répéter, elles pourraient bien devenir réelles. Ce théâtre du réel va parfois dans le sens opposé de celui qu'on attend : le monde envahit le théâtre, bien entendu, mais c'est surtout le théâtre qui réécrit le monde.

Reality Show est l'un de nos plus anciens fantasmes et, sans doute précisément pour cette raison, c'est la pièce dont la création nous a pris le plus de temps. C'est le dernier volet de notre *Trilogie du réel*. Les deux premiers volets sont *Pumpitopera Transatlantica* et *The Last Supper*. Tous trois ont eu le privilège d'être présentés en première au Kunstenfestivaldesarts, sous les yeux et oreilles attentives de Daniel Blanga Gubbay et Dries Douibi.

Avec cette pièce, nous tentons d'aborder le thème peut-être le plus cher au collectif : la maison. L'une des questions principales pour MEXA, initiative née dans le contexte d'un centre pour personnes sans-abri, est de savoir comment créer quoi que ce soit lorsque l'on n'a pas de maison. Nous nous réunissons à la Casa do Povo, une institution culturelle indépendante à São Paulo. MEXA en est l'un des collectifs associés. Ce lieu est devenu, au-delà d'un théâtre, une référence en tant qu'espace domestique. C'est là que, entre répétitions et réunions, nous avons construit une maison éphémère. Tant que nous y sommes, ensemble, tout le monde y a sa place, ce qui est à la fois triste et joyeux. Triste, parce que non pérenne, mais joyeux, parce que nous avons au moins un lieu à nous.

Dans le même ordre d'idées, la scène est devenue une maison temporaire. Chaque soir, elle est montée et démontée, car la pièce a une fin, et que le monde dure plus longtemps que le théâtre. Heureusement, le lendemain, nous pouvons remonter sur scène. Je sais que cette expérience n'est pas propre à MEXA. Être artiste, c'est aussi naviguer entre les œuvres et exister partiellement entre les performances.

Lors de la création de cette pièce, l'envie de construire une maison sur la scène est née pour en quelque sorte matérialiser ce que la scène avait toujours signifié pour le groupe. Et l'envie était de le faire en analysant les émissions de télé-réalité, en faisant converser les autobiographies et ce genre télévisuel qui, d'une certaine manière, a façonné la manière dont est perçue une vie retouchée en vue d'obtenir un prix. Notre prix à nous a toujours été l'opportunité de continuer à jouer, et nous sommes prêt·es à de

nombreux sacrifices pour l'obtenir – y compris relater nos vies pour qu'elles intéressent un public. Est-ce que ce que nous racontons est vraiment ce que nous voulons dire, ou est-ce que nous cherchons simplement à ce que notre maison-scène puisse continuer à exister ? Et n'est-ce pas là un questionnement que partagent de nombreux·ses artistes ?

And she stands there singing for money, La da dee, La dee da. (Et elle reste là à chanter pour de l'argent, La da dee, La dee da).

Nous nous sommes aussi intéressé·es à la manière dont la réalité était représentée aux débuts du théâtre moderne : un décor de maisons bourgeoises. Les personnages étaient définis par les espaces qu'ils occupaient et les objets qu'ils possédaient. Pour les connaître, il fallait bien étudier la mise en scène décrivant les pièces, les livres, le papier peint, le piano, les tapis. Si la maison est l'espace qui définit par excellence une personnalité, quelle est l'alternative pour un groupe qui crée justement à partir de l'absence de maison ? Quelles sont les limites de cette maison de scène à moitié construite, sans plomberie, cheminée, objets utilitaires, sans lits pour tout le monde, sans jour ni nuit, toujours sous le même éclairage, toujours soumise à la même distance imposée par le quatrième mur, les mêmes textes, la même durée ?

C'est ce que nous cherchons à comprendre. Et heureusement qu'il y a encore ce soir. Et ce public.

Bienvenue au spectacle de nos vies. Dans l'arène, neuf personnages en quête d'un personnage.

Un·e seul·e sortira gagnant·e.

Placez vos paris. Et bonne chance.

João Turchi

Traduit par Diane Van Hauwaert

João Turchi est metteur en scène, dramaturge et scénariste. Il est titulaire d'un master en dramaturgie de l'Université de São Paulo (USP), où ses recherches ont porté sur le théâtre documentaire et le théâtre du réel. Ses projets se situent à la croisée des arts visuels et des arts du spectacle et il a collaboré avec un large éventail d'artistes et de collectifs, notamment le Teatro da Vertigem, Barbara Wagner & Benjamin de Burca, ainsi que Marcelo Caetano. Avec MEXA, il a mis en scène et écrit notamment *Pumpitopera Transatlantica*, *The Last Supper* et *Reality Show*.

MEXA est un collectif artistique actif depuis 2015 à São Paulo. Né dans le contexte des centres d'accueil pour personnes sans-abri, le groupe explore les frontières entre réalité et fiction, autobiographie, documentaire et théâtre du réel, évoluant avec aisance entre performance, théâtre, vidéo et photographie. MEXA a participé à plusieurs expositions, telles que la 36^e Biennale de São Paulo (2025), le 38^e Panorama de l'art brésilien (2024), MASP Dance Histories (2020) et des expositions collectives à la Pinacoteca do Estado de São Paulo, au Museu do Ipiranga, à la Biblioteca Mario de Andrade, entre autres. En 2019, MEXA a reçu le Denilto Gomes Dance Award dans la catégorie « Perspectives sur l'esthétique noire et de genre ».

Dans le domaine scénique et performatif, iels ont créé *Pumpitopera Transatlantica* en 2023 au Kunstenfestivaldesarts (Bruxelles), avant de le présenter à HAU (Berlin), au Teatro do Bairro Alto (Lisbonne), à Kampnagel (Hambourg), au Transform Festival (Leeds), à São Paulo (Casa do Povo, SESC Ipiranga), à Santos (Festival Mirada), à Curitiba (Museu Paranaense) et à Belém (Pulsa Festival). En 2024, iels ont présenté leur dernière création, *The Last Supper*, au Kunstenfestivaldesarts (Bruxelles), avant de partir en tournée à Kaserne (Bâle), au Theaterformen (Brunswick), au Sophiensaele (Berlin), au Festival d'Automne (Paris), à l'Actoral (Marseille), au Take Me Somewhere (Glasgow) et au Transform Festival (Leeds). Le collectif est en résidence à la Casa do Povo depuis 2016.

MEXA au Kunstenfestivaldesarts

2023	<i>Pumpitopera Transatlantica</i>
2024	<i>The Last Supper</i>

REALITY SHOW

EN

You are the first to enter the house
The furniture is already all there
as if on a set
And you don't know whether you're allowed to sit on
the couch
On the chair
step into the pool
you pretend this is the happiest day of your life
and by pretending so much, you smile and celebrate
Out of the corners of your eyes, you look for cameras and,
without looking straight at them,
yet in a way that lets them catch your face, you cry
that is to say
a few tears fall
because you finally have a house
and this is a lot
other people begin to enter this space and you realize
you might know them,
even if you've never heard their stories
But something strange is happening
Little by little, you realize you are being watched because
you can hear the laughter,
the applause and, above all, the silences from outside,
though you cannot see anything
And your greatest fear is not to be trapped forever
But that the house might disappear and you would have
to step out into a world
where no one speaks your language
But for now, this is only the first scene of the first day
And you still have a house
Stage-time
And an audience
Now is when your reality is about to begin

For ten years, MEXA has been trying to retell its own story. At the first meeting of the group that I attended, I remember the unbelievable monologue of an actress about the time she killed her abusive husband and had to survive the horrors of prison. She cried, so did we. At the end, she said: "But this is not something I lived. It's a friend's story, who loves theater very much, but couldn't come, so I wanted at least her life to be here."

A decade later, the narratives have changed, but the way of approaching them, not so much. The stage has always been, for the group, a space of self-fulfilling prophecies: by repeating them enough, they may become true. Thus, the theater of the real that we have been investigating sometimes moves in a direction opposite to what one might expect: the world invades the theater, of course, but above all it is the theater that rewrites the world.

Reality Show is one of our oldest desires and, perhaps precisely because of that, it is the piece that has taken us the longest to make. It is the final part of our *Trilogy of the Real*, preceded by *Pumpitopera Transatlantica* and *The Last Supper* (all of them, fortunately for us, premiered here at Kunstenfestivaldesarts, under the attentive curatorial eyes and ears of Daniel Blanga Gubbay and Dries Douibi).

With this piece, we seek to face the theme that is perhaps most dear to the collective: housing. Emerging in the context of shelter homes, one of MEXA's central questions has always been how to create anything when one does not have a house. Our meeting place, Casa do Povo, an independent cultural institution in São Paulo, where MEXA is one of the associated collectives, became, beyond a theater, a reference for a domestic space. It was there, between rehearsals and meetings, that we built an impermanent home. For as long as we were there, together, everybody had a place and this is both sad and happy at once. Sad because it always ends, but happy because we have, at least, a space to call our own.

In the same way, the stage gradually became the equivalent of that temporary house. Every night it was built and dismantled, because the play ended and the world lasts longer than the theater. The fortunate thing is that the next day we might perform again. I know this is not an experience unique to MEXA. To be an artist is also to navigate between works and to exist in a partial way between one performance and another.

When thinking about the creation of this piece, the desire to build a house on stage emerged to materialize, in some sense, what the theatrical space had always represented for the group. And to do so through an investigation of reality shows, putting our autobiographical research in dialogue with this television genre that, in a way, has shaped the general perception of what it means to edit one's own narrative in order to win a prize. Our prize had always been the possibility of continuing to perform and,

for that, we were willing to do many things—including narrating our experience in a way that would fit into the audience’s interest. Is what we say really what we want to say, or do we say it to ensure that our stage-house continues to exist? And isn’t this a crisis shared by many artists?

And she stands there singing for money, La da dee, La dee da.

We were also interested in thinking about how, at the turn of modern theater, the idea of reality involved building on-stage prototypes of bourgeois houses. Characters came to be understood through the spaces they occupied and the objects they owned. To know them meant to closely examine the stage directions describing their rooms, books, wallpapers, pianos, carpets. If the house is the ultimate space of defining personality, how can we envision this within a group that creates from the absence of a house? What are the limits of this halfway-built house, without plumbing, fire, utilitarian objects, beds for everyone, without day or night, always the same spotlights, the same distance enforced by the fourth wall, the same texts and duration?

That is what we want to find out. And how good it is that we still have this night. This house. And this audience.

Welcome to the show of our lives. In the arena, there are nine characters in search of a character.

Only one of them will emerge as the winner.

Place your bets. And good luck.

João Turchi

João Turchi is a director, playwright, and screenwriter. He holds a master’s degree in dramaturgy from the University of São Paulo (USP), where his research focused on documentary and real theater. His projects unfold at the intersection of visual and performing arts, and he has collaborated with a wide range of artists and collectives, including Teatro da Vertigem, Barbara Wagner & Benjamin de Burca, and Marcelo Caetano. With MEXA, he directed and wrote works such as *Pumpitopera Transatlantica*, *The Last Supper* and *Reality Show*.

MEXA is an artistic collective active since 2015 in São Paulo. Born in the context of homeless shelters, the group researches the borderlands between reality and fiction, autobiography, documentary, and theatre of the real, moving fluidly across performance, theatre, video, and photography. MEXA has been part of several exhibitions, such as 36th São Paulo Biennial (2025), 38th Panorama of Brazilian Art (2024), MASP's Dance Histories (2020) and group shows at Pinacoteca do Estado de São Paulo, Museu do Ipiranga, Biblioteca Mario de Andrade, among others. In 2019, MEXA received the Denilto Gomes Dance Award in the category "Perspectives on Black and Gender Aesthetics."

In the scenic and performative realm, they premiered *Pumpitopera Transatlantica* in 2023 at Kunstenfestivaldesarts (Brussels), later presenting it at HAU Theatre (Berlin), Teatro do Bairro Alto (Lisbon), Kampnagel (Hamburg), Transform Festival (Leeds), São Paulo (Casa do Povo, SESC Ipiranga), Santos (Festival Mirada), Curitiba (Museu Paranaense), and Belém (Pulsa Festival). In 2024, they debuted their last work, *The Last Supper*, at Kunstenfestivaldesarts (Brussels), and later toured to Kaserne Theatre (Basel), Theaterformen (Braunschweig), Sophiensaele (Berlin), Festival d'Automne (Paris), Actoral (Marseilles), Take Me Somewhere (Glasgow) and Transform Festival (Leeds). The collective has been an artist-in-residence at Casa do Povo since 2016.

MEXA at Kunstenfestivaldesarts

2023	<i>Pumpitopera Transatlantica</i>
2024	<i>The Last Supper</i>

Industria Indipendente ^{Rome}

Merende

29.05, 18:00 — 03:00

Théâtre Les Tanneurs

Free entrance | More info on kfda.be

Featuring a concert-performance by Trajal Harrell, a lecture & DJ-set by Hiba Salameh and a DJ-set by Podserligado (MEXA)

NL Merende is een open queer zone, een mythisch feest. Trek je schoenen uit en geef jezelf over aan deze feestelijke mix van muziek, dans, manicures, tarotlezingen, politieke boodschappen en verrassingsperformances. Op de laatste vrijdag van het festival palmt Industria Indipendente het Festivalcentrum in met een onvergetelijke editie van Merende: een artistieke party, met onder meer een gastoptreden van Trajal Harrell. Kom vroeg, blijf laat!

FR Merende est une zone queer ouverte, une fête mythique. Ici, on enlève ses chaussures, on lâche prise, on laisse son corps se détendre et on danse sans retenue. Le mouvement côtoie les stands de manucure, les tirages de tarot, les bannières politiques et les performances impromptues. Pour le dernier vendredi du festival, Industria Indipendente signe une édition de Merende à ne pas manquer: une fête artistique, incluant une performance de Trajal Harrell. Venez tôt, restez tard!

EN Merende is an open queer zone, a mythical party. Slip off your shoes, let your body loosen and dance without restraint in a space where movement brushes against manicures, tarot readings, political banners, and unexpected interventions. For the final Friday of the festival, Industria Indipendente offers an unmissable edition of Merende: an artistic party, integrating a special performance from Trajal Harrell. Come early, stay late!



Festivalcentrum/Centre du festival/Festival Centre

Théâtre Les Tanneurs
Huidevettersstraat 75 Rue des Tanneurs
1000 Brussel/Bruxelles
+32 (0)2 210 87 37
tickets@kfda.be

Bar & resto
08 — 30.05
Dinsdag tot zondag/Du mardi au dimanche/Tuesday to Sunday
Vanaf /À partir de/From 18:00

Nightlife
29.05, *Merende*, Industria Indipendente
30.05, Closing Night x Zinneke Parade (Ancienne Belgique)

Ticketbureau/Billetterie/Box office

08 — 30.05
Elke dag/Tous les jours/Every day
14:00 — 20:00
+ bookshop by rile*

Online/En ligne

	www.kfda.be
facebook	
instagram	@kunstenfestivaldesarts
tiktok	
newsletter	kfda.be/newsletter

V.U. / E.R.
Frederik Verrote, Kunstenfestivaldesarts
Handelskaai 18 Quai du Commerce
1000 Brussel | Bruxelles